

Zeitschrift: Romanica Raetica
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 21 (2013)
Heft: [2]: Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen

Artikel: [L'istorgia digl asen e dil scrivant] : Vaz
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-872051>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

in 'iəðə e in um i: ɐ got || el e i: sin in peɪ | pɛr far zɛʊ 'rɔm'a ||
 el sa'ze:va sɪl rɔm e raz'dʒiəvə kwel də'vaɪns || kwa 'rɔɪvi traɪs
 pre:rs || kwelz ɔn dʒɛtʃ | bun_ɔ'met || ʃə tɔɪ fast u'ʃɔɪə |
 ʃə das zu dil peɪ || iʌ um ɔ bɛtɔ u'li ,kɔntsən'tʃi:r kwɪʌ
 ɛ a rapʃpən'di || 'aɪntən got 'sonə dʒɛʊ pi di'zo tɛə vɛʊs | e mi lɛz
 bɛtɔ ,kumən'da:r | ʃkɔ tɛə ve də fa: || 'siʊə kwɪʌ 'ɛ:ni ils pre:rz iz
 ,ənə'vant ||

ʌ e bɛtɔ i zi: | ʃ el iʌ um do zu dil peɪ || ʃko ʌ e ʃtɔ
 sɔɪ | al ,pətɛr'tʃo || kwels traɪs pre:rs an sə'vi tɛə dʒɛʊ 'dɛtə
 zu diʌ peɪ || kwels san gwe:z e:r da zi: | 'kɛʊrə tɛə dʒɛʊ
 mor || el ɛ ʃpɛrt ku'ri 'siʊə əd els əd ɐ dʒɛtʃ || vɛʊs vaɪts sə'vi
 tɛə dʒɛʊ 'dɛtə zu diʌ peɪ | vɛʊs sə'vaɪts er də zɪr | 'kɛʊrə tɛə
 dʒɛʊ mo:r || ʌs ,prɛrz an dʒɛtʃ si'sɛʊr || kwɪ:ʌ sə'vaɪnzə ʃɔn ||
 ʃko iʌ tez 'a:zən dat iʌ tɛrts 'trɛtəl | 'vɛɪnəs tɔɪ ɐ mu'rɔɪr ||

iʌ um e tɜr'no: ənə'vo:s | e kar'dʒo: sɔɪ la 'lɛnə siʌ sez 'a:zən |
 ɛ sə mɛs sin 'vɔɪə || tɔt ən in_ 'iəðə dat iʌ 'a:zən in 'trɛtəl || ʌi um
 e ʃɔn i 'ɪnə ʃnə'veʊr || el ɐ fətʃ ɔɪr iʌ sez 'a:zən bi bi 'plɑ:met
 ənə'vant || kwa ɛ_1 ri'vo: tɛr 'ɪnə pi'tsɔɪnə || ʃku: i en ʃtɔs sɔɪ in
 tɔ'kɛt | ʃə dat iʌ 'a:zən il sə'gɔnt tɔf || iʌ um ɔ tɛpɔ: 'tɛm'ɐ | əd a
 ,pətɛr'tʃo: || ɔ:s | ʃ il dat ʌŋ ɔɪn 'trɛtəl ɛʃt kə'put || tɛə
 vɔl fɑ:r ||

ɛʌ 'pɛʌə e fa zɛʊ 'ɪnə klə'veʌə | e dat 'kwɛlə | aɪnt pil tɛɪl
 diʌ 'a:zən || el va ɐ'leʊrə plɑ:m plɑ:m ənə'vant || ʃko ʌ e ʃtɔ in
 tɔk | ʃə 'datə_1 iʌ 'a:zən il tɛrts 'trɛtəl | ɛ lə klə'veʌə 'sɑʌə nɑ: aɪnt

il brʊst diʎ um | e kwel dat ɛn'tʊərn || 'siʊə in_u'relə rə'viŋə_l
pu'spe na: e 'vezə | tɕ_il sez 'a:zən 'e:rə də'vent ||

el a ,pətər'tʃo: || ʃə kwels traɪs pre:rs an sə'vi | tɕə ti 'dɛtɛz
zu diʎ pɛŋ | e 'kɛʊrə ti 'mo:rəs | ʃə 'sani frɑŋg er
'nɛʊə tɕ_il tez 'a:zən e || 'pɛlə e 'korə 'siʊə || el e kɔ'ri 'siʊə | e
l_ɔ'met suə'ti: els e a zɛtʃ || vɛʊs vaiɪts sə'vi | tɕə 'dɛtɛ zu
diʎ pɛŋ e 'kɛʊrə tɕə 'mo:rə | vɛʊs sa'vaiɪts gwe:z e:r də zi:r |
'nɛʊə tɕ_iʎ mez 'a:zən e: ||

ils pre:rz an ,rɛʃpʊn'di || ɪɔ̃ ɪɔ̃ | kwiʎ sə'vainzə ʃɔn || el e: | vi
kɛ'ʃti || la e_l ɛn'tsemən iʎ ,dekə'ʃte:ri | e iʎ tez 'a:zən e la ʃkri'vant ||
iʎ 'ʊm e ʃpɛrt ku'ri: vi kɛ'ʃti: | e 'aɪntən lə 'tɕɛɔ̃zə 'nɛʊə
tɕ_iʎ ,dekə'ʃte:ri 'erə rim'no: ɛn'tsemən || el 'da:vɾə iʎ ɛʃ | e 'vezə
iʎ ʃkri'vant zu'dem_ɐ 'maɪzə || el va aɪnt e 'tɕapə kwel pər ləz
u'reləs | e 'ʃtoɪrə el ɔ:r e da 'ʃtɕɛɔ̃lə zɛʊ zant || tɔ ɛʃt il
mez 'azən e ʃtoz vɛ'ni:r ku meɪ ||